安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第**五八〇七**次会议2007年12月18日星期二上午10时举行
纽约

主席:	曼托瓦尼先生	(意大利)
成员:	比利时	韦贝克先生
中国	李军华先生
刚果	奥基奥先生
法国	德里维埃先生
加纳	克里斯琴先生
印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
巴拿马	阿里亚斯先生
秘鲁	佩雷斯先生
卡塔尔	塔里克·安萨里先生
俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
斯洛伐克	布里安先生
南非	桑库先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索厄斯爵士
美利坚合众国	哈利勒扎德先生

议程项目

防扩散

安全理事会第1737(2006)号决议所设委员会主席通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

上午 10 时 05 分开会

通过议程

议程通过。

防扩散

安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席通报情况

主席 (以英语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上,我们将听取安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席约翰·韦贝克大使的通报,我现在请他发言。

韦贝克先生 (比利时) (以英语发言): 这是我根据第 1737 (2006) 号决议第 18 段提交安全理事会的第四次 90 天报告。本报告所述期间为 2007 年 9 月 20 日至 12 月 18 日。

在本报告所述期间,委员会没有举行非正式磋商,而是在会议室以外开展活动。成员们记得,第 1737 (2006) 号决议第 15 段规定,相关国家如打算就第 1737 (2006) 号决议和第 1747 (2007) 号决议附件指认应受资产冻结制约的个人或实体在被列入名单前签订的合同,进行支付或接受付款或批准解冻资金,应将这一打算通知委员会。在本报告所述期间,委员会共收到 8 项这类的通知。

安全理事会在第 1737 (2006) 号决议第 19 段中决定,所有国家应在该决议通过后 60 天内向委员会提出报告,说明为切实执行决议第 3、4、5、6、7、8、10、12 和 17 段采取的措施。安理会在第 1747 (2007) 号决议第 8 段中呼吁所有国家在该决议通过后 60 天内向委员会提出报告,说明为切实执行决议第 2、4、5、6 和 7 段采取的措施。

我上一次向安理会通报情况后,委员会又收到了两份根据第 1737 (2006) 号决议提交的报告以及五份

根据第 1737 (2006) 号决议和第 1747 (2007) 号决议提交的合并报告。因此,根据第 1737 (2006) 号决议提交的报告共计 87 份,根据第 1747 (2007) 号决议提交的报告共计 71 份。所有提交报告的国家都向委员会保证,它们决心执行第 1737 (2006) 号决议和第 1747 (2007) 号决议,并履行决议为其规定的义务。

最后,委员会收到一个会员国 11 月 23 日的信函,其中转递 11 月 21 日该会员国给原子能机构总干事的信,供委员会参考。该会员国在信中代表一个核供应国集团递送这些国家以本国名义不准予向伊朗进行核相关出口所涉的物项、最终用户和采购代理人清单。

最后,我谨以委员会主席的名义感谢即将离任的五名委员会成员所给予的合作。

主席 (以英语发言): 我感谢韦贝克大使所作的通报。

哈利勒扎德先生 (美利坚合众国) (以英语发言): 美国感谢韦贝克先生提交其关于制裁伊朗委员会近期活动的报告。他出色领导了委员会的工作,我们感谢他的服务。

90 天报告清楚表明,伊朗未履行安全理事会赋予它的义务。这是一个对安理会具有根本重要性的问题,我们必须继续处理此案,直至与伊朗核方案相关的所有关切得到解决。

正如自第 1747 (2007) 号决议于 3 月份通过以来,国际原子能机构 (原子能机构) 总干事巴拉迪先生曾三次指出的那样,伊朗没有履行其暂停一切扩散敏感核活动的义务。尽管在伊朗/原子能机构工作计划方面取得了非常有限的进展,但伊朗仍未在原子能机构的调查中与其充分和透明地合作。

伊朗首先必须不再拖延地暂停其扩散敏感核活动,这才能使“五个常任理事国 (五常) 加 1”框架内的谈判得以开展。其次,伊朗必须给予原子能机构充分合作,执行工作计划。

美国仍然对伊朗的不遵守行为深感不安。“五常加 1”继续在其首都开展协商，而且我们希望，可以尽快向安理会全体成员提交一份新的制裁决议草案案文。

最后，请允许我就俄罗斯联邦最近宣布向伊朗运送浓缩铀以供正在布歇赫尔建设的核电厂使用一事谈几句。第 1737 (2006) 号决议虽然禁止各国帮助伊朗进行核燃料循环的敏感部分活动，但作为特例，允许向伊朗诸如布歇赫尔一类的轻水反应堆提供援助和燃料。正如布什总统指出的那样，虽然他支持俄罗斯的决定，但俄罗斯为布歇赫尔核电厂整个运行期间供应核燃料的安排表明了一点：在获取核电力方面，伊朗并不需要进行铀浓缩或核燃料循环的其他敏感活动。

我们与俄罗斯及“五常加 1”的其它成员一起向伊朗提出，如果它遵守安理会的要求，我们将与其合作发展一个民用核能方案。这包括国际上积极支持其建立一个技术先进的轻水反应堆和可靠的核燃料获取途径。如果伊朗确实对利用核能来满足其能源需求持严肃态度，那它继续进行的最好办法就是暂停其扩散敏感核活动，并接受“五常加 1”的提议。我们等待伊朗的答复。

安萨里先生（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：我首先愿感谢韦贝克先生作了情况通报。卡塔尔高度重视和平解决伊朗核档案问题，因此我们愿谈谈本区域的如下考虑。

卡塔尔确信，和平解决伊朗核档案问题是一个理想的解决办法，海湾合作委员会在多哈举行的会议重

申了这一点。我们重申，《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》）缔约国完全有权根据该条约相关规定和平利用核能。因此，我们重申，《不扩散条约》的普遍性及对中东所有国家不加选择和歧视地执行该条约是重要的。而且，加强信任以及预防导致扩散，尤其是隐形扩散的因素，也是很重要的。

在了解原子能机构关于伊朗核活动的报告之后，我们欢迎于 2007 年 8 月就一项处理伊朗与原子能机构间有关原子能机构保障监督制度未决问题的工作计划达成协议。我们认为，该报告描述了一些因素，这些因素对于在原子能机构认为重要的问题方面执行该计划是鼓舞人心的。我们愿吁请伊朗继续走报告中规定的合作之路、回答原子能机构的问题，并建立信任和解决待决问题，特别是由于该报告同意原子能机构的各项声明，即视察结果与库存清单与伊朗提供的、并在报告中得到描述的情况相一致。此外，原子能机构在等待伊朗回答若干待决问题。我们希望，这些问题可以在近期得到解决。

最后，我们愿吁请各方采取克制和冷静政策，不要试图影响原子能机构的独立性，以便使原子能机构能履行其职责。

主席（以英语发言）：在结束之前，我愿祝贺韦贝克先生，并真诚感谢他作了通报，并作为安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席进行了有效领导。

我的名单上没有其它发言者了，安全理事会就此结束现阶段对其议程上的项目的审议。

上午 10 时 15 分散会